

Original-Bedienungsanleitung zu SIMPLON-Rädern mit NEODRIVES-Antrieb

Diese Originalbetriebsanleitung dient zu einer ersten Orientierung und Inbetriebnahme. Detaillierte Anleitungen zu allen Komponenten inkl. NEODRIVES-Antrieb finden Sie auf der beiliegenden CD oder im Internet auf:

www.simplon.com

SYSTEM STARTEN

- Drücken Sie zum Starten des Systems die mittlere Taste **(2)** der Lenkerfernbedienung.
- Startet das System nicht, befindet sich der Akku im Tiefschlaf. Drücken Sie den Taster am Akku, um diesen zu aufzuwecken.



ALLGEMEINES

Heckmotoren arbeiten besonders effizient in hohen Drehzahlen. Unter 10 km/h arbeitet der Motor nicht mit optimalen Wirkungsgrad. Es entsteht Wärme im Antrieb, die zu einer Leistungsreduzierung führen kann. Das System nimmt durch einen warmen Motor keinen Schaden, es wird ständig von Temperatursensoren überwacht. Speziell in Steigungen ist es sinnvoll, die volle Bandbreite der Schaltung zu nutzen und mit einer hohen Frequenz zu pedalieren. So vermeiden Sie, Motor und Akku unnötig zu belasten.

BEDIENUNG DES DISPLAYS (MMI)

Am Taster befinden sich die Tasten „HOCH **(1)**“, „MITTE **(2)**“ und „RUNTER **(3)**“.

Mit „HOCH“ und „RUNTER“ wählen Sie die Unterstützungsstufen. Die aktuelle Stufe sehen Sie im Display.

Drücken Sie „RUNTER“, so gelangen Sie in den Bereich ohne Unterstützung bzw. in den Bereich der Rekuperation (der Motor bremst und führt Energie zurück in den Akku).

Mit der Taste „MITTE“ schalten Sie zwischen den einzelnen Status-Anzeigen des Bord-Computers durch. Diese werden dann jeweils Menü dargestellt.

Halten Sie „MITTE“ länger als 3 Sekunden gedrückt, gelangen Sie in das Optionsmenü (nur möglich wenn das Rad steht). Jetzt lassen sich weitere Einstellungen intuitiv vornehmen. Benutzen Sie „HOCH“ und „RUNTER“ zum Navigieren und „MITTE“ zum Bestätigen. Über „Zurück“ gelangen Sie wieder in den normalen Fahrmodus. Auch durch Treten in die Pedale gelangen Sie automatisch in den Fahrmodus.



Ladezustand und Reichweite:

Der Ladezustand wird anhand eines kleinen Batterie-Symbols auf dem Display dargestellt. Zusätzlich informiert Sie der mittlere Balken

über Ihre rechnerisch verbleibende Reichweite, wenn Sie in der gewählten Unterstützungsstufe weiterfahren.

Schiebehilfe:

Die Schiebehilfe lässt sich im Menü aktivieren. Die Geschwindigkeit der Schiebehilfe ist nur vom Händler einstellbar. Ist die Schiebehilfe aktiviert, verändert sich die Display-Ansicht im Stand. Die Schiebehilfe arbeitet, solange Sie die Taste „HOCH“ gedrückt halten. Sobald Sie in die Pedale treten, wechselt das Display auto-matisch in den normalen Modus und Sie können mit „HOCH“ und „RUNTER“ wieder die Unterstützungsstufe verändern.

Bremsassistent:

Auch diese Funktion lässt sich im Menü aktivieren. Wählen Sie hier eine gewünschte Geschwindigkeit, ab welcher das System automatisch Energie zurückgewinnen soll. Wählen Sie z.B. 20 km/h, so schaltet sich die Rekuperation ab dieser Geschwindigkeit dazu – sinnvollerweise nur bei Bergabfahrt.

Der Assistent ist allerdings nur eine Bremshilfe und kann vor allem an steilen Abfahrten nicht die eigentliche Bremse ersetzen. Um den Akku vor einer Beschädigung durch Überladung zu schützen funktioniert der Bremsassistent nur bei Geschwindigkeiten bis maximal 28 km/h und einem Akku-Ladestand unter 75%.

AKKU LADEN

Ihr Akku kann sowohl im eingebauten als auch im ausgebauten Zustand geladen werden.

- Während des Ladevorgangs blinken die LED des Akkus: Je mehr desto voller ist der Akku geladen.
- Das Ladegerät leuchtet während des Ladevorgangs rot statt sonst grün.
- Im aktiven Display erscheint zudem ein Blitz in der Batteriestatus-Anzeige.

Überprüfen Sie vor dem Anstecken des Ladegerätes an den Akku beide Seiten der magnetischen Steckverbindung und entfernen Sie gegebenenfalls magnetisch oder anderweitig anhaftende Fremdkörper.

Ist der Akku vollständig geladen, springt die Leuchte des Ladegerätes zurück auf Grün und auch die LED des Akkus hören auf, zu blinken.

HINTERRAD AUSBAU

Das Hinterrad lässt sich dank des Schnellspanners leicht ausbauen. Für eine gefahrlose Handhabung empfiehlt sich das vorherige Entfernen des Akkus. Dadurch vermeiden Sie auch ein eventuelles Umfallen des Rades und eine dabei mögliche Beschädigung.

1. Schalten Sie mit dem hinteren Schaltwerk auf das kleinste Ritzel.
2. Schauen Sie sich vor Ausbau die Befestigung der Drehmomentstütze im Rahmen an. Bei den Modellen DILLY 275 und DILLY GIRL 275 muss hier teilweise vorab eine Schraube gelöst werden.



Drehmomentstütze

3. Bevor Sie den Schnellspanner öffnen, ziehen Sie das Kabel, welches aus dem Motor kommt, am entsprechenden Stecker vom Kabelbaum ab.
4. Öffnen Sie den Schnellspanner durch Umlenken des Hebels und gegebenenfalls zusätzliches Losschrauben, indem Sie an beiden Achsseiten greifen und gegen den Uhrzeigersinn drehen. Nun können Sie das Hinterrad herausnehmen.
5. Beim Wiedereinbau führen Sie die Schritte in umgekehrter Reihenfolge durch.

Achten Sie einerseits auf festen Sitz der Drehmomentstütze auf der Motorachse und andererseits auf die richtige Position der Drehmomentstütze. Ein aufgeschweißter Steg muss genau im linken Ausfallende des Rades positioniert werden (s. Abb.).

BEDIENUNG DES AKKU

- Der Akku kann jederzeit auch teilweise neu beladen werden (kein Memory Effekt).
- Drücken Sie zum Wecken einmal kurz auf den Taster am Akku. Zur Bestätigung leuchten alle LED mehrfach auf.
- Drücken Sie am aktiven Akku einmal kurz auf den Taster und dieser zeigt Ihnen den Ladezustand an. Je mehr LED leuchten, desto voller ist der Akku.
- Den Rahmen-Akku können Sie bei eingestecktem und im Schloss gedrehtem Schlüssel entnehmen. Ziehen Sie ihn dabei in Richtung des Lenkers.
- Den Gepäckträger-Akku entfernen Sie bei geöffnetem Schloss und nach unten gedrückter Sicherungsklappe. Ziehen Sie ihn hierzu nach hinten.

Bitte notieren Sie die Schlüsselnummer hier oder auf der Rechnung ihres Fahrrades!

Ihre AKKU-SCHLÜSSEL-NUMMER:

— — — — —

Jeder Rahmen-Akku besitzt eine spezifische Schlüsselnummer. Ohne Schlüssel lässt sich der Akku nicht ohne Zerstörung entfernen. SIMPLON oder Ihr Händler führen keine Aufzeichnung über die Schlüsselnummer. Nur mit ihrer Schlüsselnummer können Schlüssel unter www.axa-stenman.com nachbestellt werden (gilt nur für Rahmen Akku!).

GARANTIE ANTRIEB

- NEODRIVES bietet 24 Monate Haltbarkeitsgarantie auf Antrieb und MMI.
- Zudem besteht 24 Monate bzw. max. 500 Ladezyklen Gewährleistung auf den Akku.

SICHERHEITSHINWEISE

- Die Maximalgeschwindigkeit beträgt 75 km/h. Darüber kann die Elektronik Schaden nehmen.
- Tragen Sie einen Fahrradhelm und halten Sie sich stets an die Verkehrsvorschriften.
- Benutzen Sie ihr Rad nur, wenn der Akku eingerastet und verschlossen ist und der Schlüssel abgezogen wurde.
- Lesen Sie die detaillierten Bedienungsanleitungen vor erstem Gebrauch ihres Rades.
- Verwenden Sie zum Reinigen keinen Hochdruck-Reiniger! Den Akku hierzu entfernen!
- Führen Sie keine eigenständigen Wartungsarbeiten durch.
- Zum Laden des Akkus dürfen nur Original-Ladegeräte verwendet werden.
- Laden Sie den Akku voll, bevor Sie ihn einlagern und laden Sie ihn alle 3 Monate nach, um eine Tiefentladung zu verhindern (kein Garantieanspruch bei Tiefentladung!).
- Laden und lagern Sie den Akku nur in trockener und feuerungefährlicher Umgebung.
- Sämtliche Komponenten sind keinesfalls zu öffnen oder anderweitig zu manipulieren!
- Tauchen Sie Akku und Motor niemals in Wasser! Versuchen Sie nie, den Akku durch Wasser zu kühlen!
- Für Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch wird nicht gehaftet.

EG-Konformitätserklärung

EC Declaration of Conformity

Hersteller / verantwortliche Person Manufacturer / responsible person	SIMPLON GmbH / Herr Andreas Hämmerle SIMPLON GmbH / Mr. Andreas Hämmerle
Produkt Product	SIMPLON NEODRIVES Pedelec SIMPLON NEODRIVES Pedelec
Marke Brand	SIMPLON
Modell Model	KAGU ETR/ERA • ALULITE ETR/ERA • ALULITE 26 ETR SPOTLIGHT ETR • SILKCARBON ETR/ERA DILLY 275 EB • DILLY GIRL 275 EB
Angewandte harmonisierte Normen Standards (Safety)	DIN EN 15194:2009, DIN EN 14764:2005

Die oben genannten Produkte entsprechen bei bestimmungsgemäßer Verwendung den grundlegenden Anforderungen der folgenden Richtlinien:

The above mentioned products are in compliance with the essential requirements of the following directives, when used for their intended purpose:

<input checked="" type="checkbox"/> Maschinenrichtlinie	machinery directive	2006/42/EG
<input checked="" type="checkbox"/> EMV-Richtlinie	directive for electromagnetic compatibility	2004/108/EG
<input checked="" type="checkbox"/> Richtlinie elektr. Betriebsmittel	directive for electrical equipment	2006/95/EG

Anschrift
Address

SIMPLON Fahrrad GmbH
Oberer Achdamm 22
6971 Hard
Austria

Telefon, Fax:
Phone, fax:

Tel: +43 - 5574 - 72564 - 0
Fax: +43 - 5574 - 72834



Hard, 04.09.2013

Andreas Hämmerle
Geschäftsführung
Owner and
Managing Director